



LEHMAN
COLLEGE

INTERNATIONAL STUDENT EXCHANGE AGREEMENT

I. PROGRAM OBJECTIVES

- A. In recognition of the mutual benefits of scholastic interaction between them, and in the spirit of mutual cooperation and understanding,

The City University of New York ("CUNY"), located at 205 East 42nd Street, New York, New York 10017, United States of America, on behalf of Lehman College, an educational unit of CUNY located at 250 Bedford Park Boulevard West, Bronx, NY, USA,

~ and ~

El Colegio de México, located at Carretera Picacho Ajusco 20, Ampliacion Fuentes del Pedregal, Tlalpan, 14110, Mexico City, Mexico

agree to this international agreement ("Agreement") for the purpose of exchanging students ("Exchange Students").

- B. For the purposes of this Agreement, the party sending students shall be referred to as the "Home Institution."
- C. For the purposes of this Agreement, the party receiving students shall be referred to as the "Host Institution."

II. ACADEMIC PROGRAM

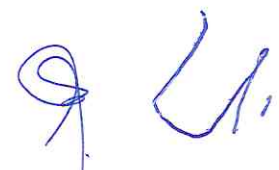
- A. The program of study covered by this Agreement (the "Program") is described as follows: The Lehman College-COLMEX Student Exchange Program is open to both undergraduate and graduate students whose field of study corresponds with at least one of the majors taught at the Host Institution. Undergraduate students can register for at least 12 credits and graduate students for at least 9 credits in their chosen field of study.
- B. The Program is open to both undergraduate and graduate students whose field of study corresponds with at least one of the majors taught at the Host Institution.

9 4

- C. At least ninety (90) days prior to the commencement of each academic term that this Agreement is in effect, the parties will establish the program dates and other details pertinent to the Program.
- D. At least ninety (90) days prior to the commencement of each academic term, the parties will confirm the areas of studies students will be allowed to enroll in, and when possible, offer course lists and schedules.
- E. The parties will guarantee spaces in agreed-upon courses for Exchange Students.
- F. The Home Institution of each Exchange Student will approve the course of study to be undertaken at the Host Institution.
- G. The Home Institution will maintain final responsibility for the awarding of grades and for establishing the requirements for matriculation, promotion and graduation of Exchange Students. The Home Institution will maintain all academic records and issue transcripts in accordance with its policies.

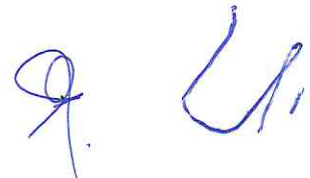
III. ADMINISTRATION OF PROGRAM

- A. Each party will appoint a director who will be responsible for the coordination and administration of the Program ("Director").
- B. The Directors will conduct regular reviews of the Program in order to make such modifications as may be required and to identify new opportunities for cooperation in scholarship and research.
- C. The Directors or other designees of the parties will be responsible for regular supervision of the Exchange Students.
- D. Faculty and/or administrators from the Home Institution may make periodic on-site visitations to the Host Institution.
- E. The Host Institution will provide student support services and academic counseling for all Exchange Students. Such services and counseling will be comparable to those normally provided to its own students of the same academic level in the department to which a particular Exchange Student is assigned.
- F. The Home Institution will publicize the Program on its campus and through its website.
- G. The Home Institution will provide registration services for Exchange Students, including financial aid counseling, as appropriate.
- H. The Home Institution will provide pre-departure orientation for Exchange Students; and Host Institution will provide post-arrival orientation.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'G' followed by a flourish.

IV. EXCHANGE STUDENTS

- A. The anticipated enrollment pursuant to this Agreement is two (2) Exchange Students per institution, per semester.
- B. The parties will determine the number of Exchange Students each semester based on the availability of openings and the number of qualified applicants interested in participating in the Program, and will endeavor to balance the number of Exchange Students throughout the term of the Agreement, including any renewals.
- C. No later than ninety (90) days before the start of each academic semester, the parties will exchange lists of students nominated for participation in the Program for the upcoming academic term. The parties will attach academic records of the nominated students.
- D. The Host Institution reserves the right to approve such nominated students. The parties will exchange final lists of Exchange Students no later than thirty (30) days before the start of the academic semester.
- E. Eligibility requirements for Exchange Students are as follows:
 - 1. Students wishing to participate in the exchange program must be enrolled at El Colegio de México or at Lehman College and be in good academic standing at their home institutions.
 - a. Lehman College students wishing to participate in the Program at El Colegio de México must hold a GPA of at least 8 on a scale of 0 to 10 which is equal to a minimum of a 2.7 GPA at Lehman
 - b. El Colegio de México students wishing to participate in the exchange program at Lehman College must hold at least a 2.7 GPA which is equal to a minimum of an 8 on a scale of 0 to 10 at COLMEX.
 - 2. Exchange Students will register in the courses that their Home institutions approve, as long as they meet the Host institution requirements (including but not limited to prerequisites), including language skills required for completion of classes they are to take at the Host institution during the period of exchange.
 - a. English Language competence at a 300-level or above will be required for participation in the Program at Lehman. Language competence will be determined by the exchange student's Home institution according to the language evaluation tools already in use. Language proficiency requirement can also be supported through a faculty letter.
 - b. Students are required to present a Spanish language certificate with a minimum of C1 level (DELE) or equivalent while applying for the Program at El Colegio de México. An official certificate of the home institution is also valid, only when proper stamp and signature are included.



F. Exchange Students shall have the same privileges as other students enrolled at the Host Institution.

G. Exchange Students shall be subject to the policies, rules and regulations of the Host Institution.

V. PROGRAM FACULTY

A. The Host Institution will provide faculty for the Program, who shall be employees of the Host Institution.

B. Such faculty will be fully qualified in all respects according to the standards of the Host Institution.

C. In no event shall such faculty be considered agents, employees or representatives of the Home Institution.

VI. TUITION AND FEES

Exchange Students shall pay tuition and fees at the Home Institution and study at the Host Institution without any further tuition charges.

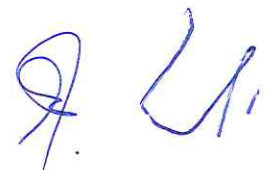
VII. EXPENSES OF EXCHANGE STUDENTS

The Host Institution will assist Exchange Students in finding appropriate housing accommodations. However, Exchange Students will be responsible for paying all costs of room, board, travel and other miscellaneous expenses.

VIII. HEALTH INSURANCE

A. Before an Exchange Student's departure from the country where the Home Institution is located, the Home Institution will require such Exchange Student to have medical insurance or equivalent access to medical services valid for use both while traveling to and from the Host Institution and while studying at the Host Institution, to cover the Exchange Student during the entire period of his/her participation in the Program. Costs for such services shall be borne by the Exchange Student. A copy of the medical insurance policy must be given to the Host Institution upon arrival.

B. The Host Institution agrees to make emergency medical services available to each Exchange Student. Any costs for such services shall be borne by the Exchange Student receiving such services.



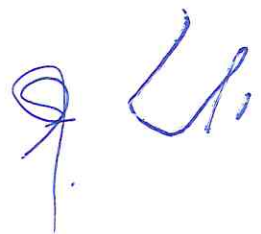
IX. MODIFICATIONS

- A. The terms of this Agreement may be modified by mutual written consent at any time.
- B. The parties recognize that the Agreement's operation may be suspended for reasons related to health and/or security, including but not limited to epidemics and pandemics, political hostilities, and natural disasters. If such a situation should arise while students are abroad, necessitating the suspension of operation of this Agreement, necessary actions will be taken by both parties to protect the health and safety of all participants.

X. TERM

- A. The initial term of this Agreement shall be for three (3) years from January 1st, 2023 to December 31st, 2025.
- B. Either party shall have the option to extend the term of this Agreement by written mutual consent for up to two (2) additional terms of two (2) academic years each.
- C. Either party may terminate this Agreement by providing written notice of its intention to terminate at least ninety (90) calendar days prior to the start of a new term, unless exigent circumstances require a shorter notice period.
- D. Any Exchange Student whose agreed upon program of study extends beyond the termination date proposed shall be allowed to complete his or her program of study.

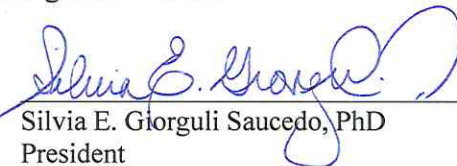
[Continued on following page]

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'S' followed by a 'U' and a checkmark-like flourish.

XI. AUTHORIZATION

The persons executing this Agreement on behalf of their respective institutions represent that they are duly authorized to do so.

El Colegio de México

By: 
Silvia E. Giorguli Saucedo, PhD
President


Date: 07 SEP 2022

Approved as to Form

Marina B. Ho /kez
CUNY Office of General Counsel

Date: February 3, 2023

The City University of New York
on behalf of Lehman College

By: 
Dr. Fernando Delgado
President, Lehman College

Date: 16 January, 2024

